

月亮 给你 写了一首诗

[葡]何塞·雷迪亚◎著 [葡]安德烈·雷迪亚◎绘 张晓非◎译



浙江少年儿童出版社

月亮 给你写了一首诗

[葡]何塞·雷迪亚◎著 [葡]安德烈·雷迪亚◎绘 张晓非◎译

图书在版编目 (CIP) 数据

月亮给你写了一首诗 / (葡) 何塞·雷迪亚著 ;
(葡) 安德烈·雷迪亚绘 ; 张晓非译. — 杭州 : 浙江少年
儿童出版社, 2017.8

ISBN 978-7-5597-0202-9

I. ①月… II. ①何… ②安… ③张… III. ①儿童故
事—图画故事—葡萄牙—现代 IV. ①I552.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 150977 号

©José Jorge Letria (text)

©André Letria (illustrations)

for Versos para os Pais lerem aos filhos em Noites de Luar

Simplified Chinese translation copyright © 2017 by TB Publishing Limited

All Rights Reserved.

著作权合同登记: 图字 11-2017-80 号

月亮给你写了一首诗

YUELIANG GEI NI XIE LE YI SHOU SHI

[葡]何塞·雷迪亚 著 [葡]安德烈·雷迪亚 绘 张晓非 译

策, 划: 奇想国童书 责任编辑: 张灵玲

特约编辑: 郑宇芳 特约美编: 田丽丹

责任校对: 冯季庆 责任印制: 王 振

出版发行: 浙江少年儿童出版社 (杭州市天目山路40号)

印 刷: 深圳市福圣印刷有限公司

经 销: 全国各地新华书店

开 本: 787mm×1092mm 1/12

印 张: 5 印 数: 1-10000册

版 次: 2017年8月第1版 印 次: 2017年8月第1次印刷

书 号: ISBN 978-7-5597-0202-9

定 价: 52.00元

月亮 给你写了一首诗

[葡]何塞·雷迪亚◎著 [葡]安德烈·雷迪亚◎绘 张晓非◎译

诗如月色
映着你既大又小
如同这页薄薄的白纸
可以书写命运
你安详甜睡
如云朵憩于夜空
我伴于床前
将你的小手轻握

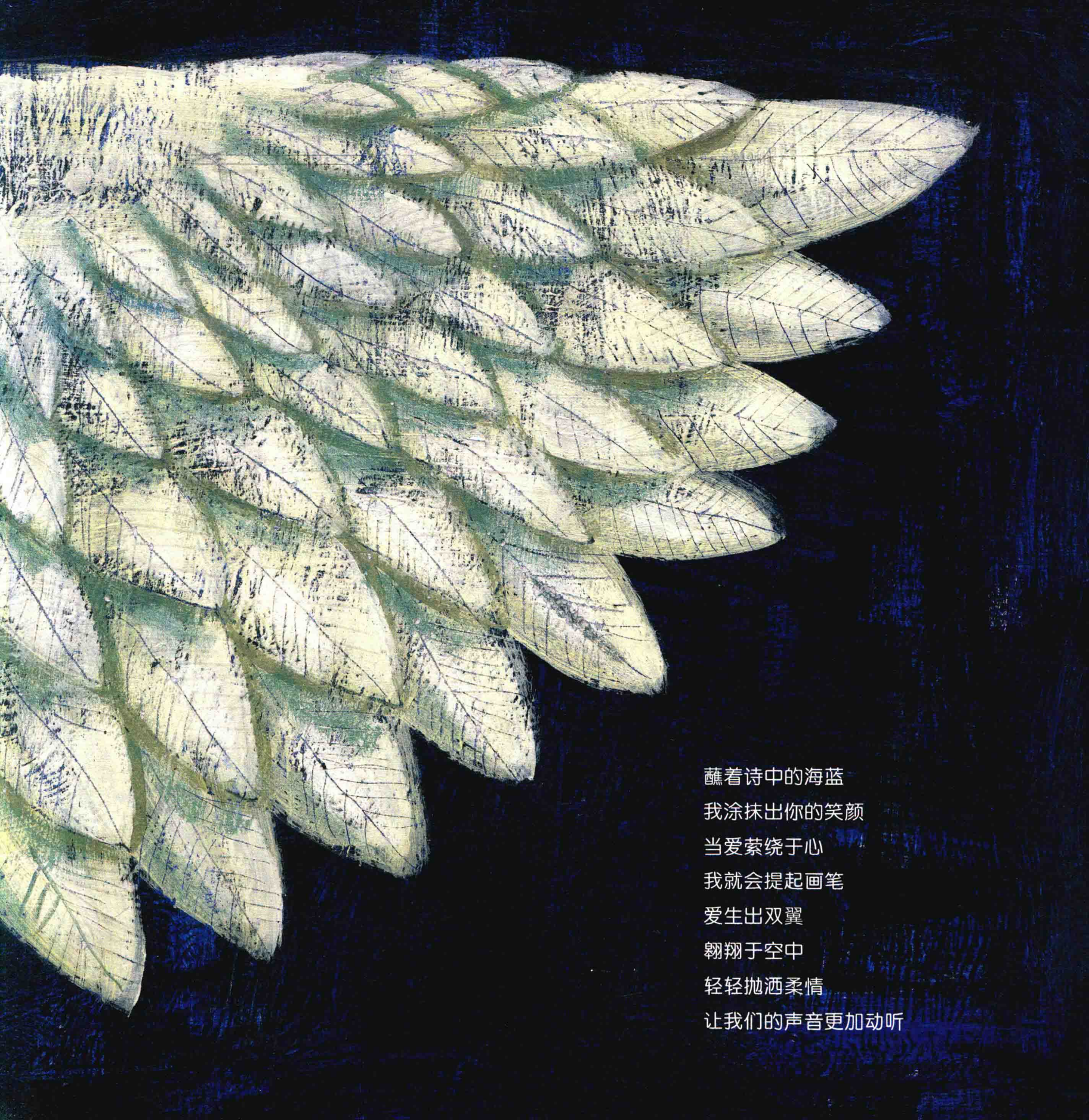




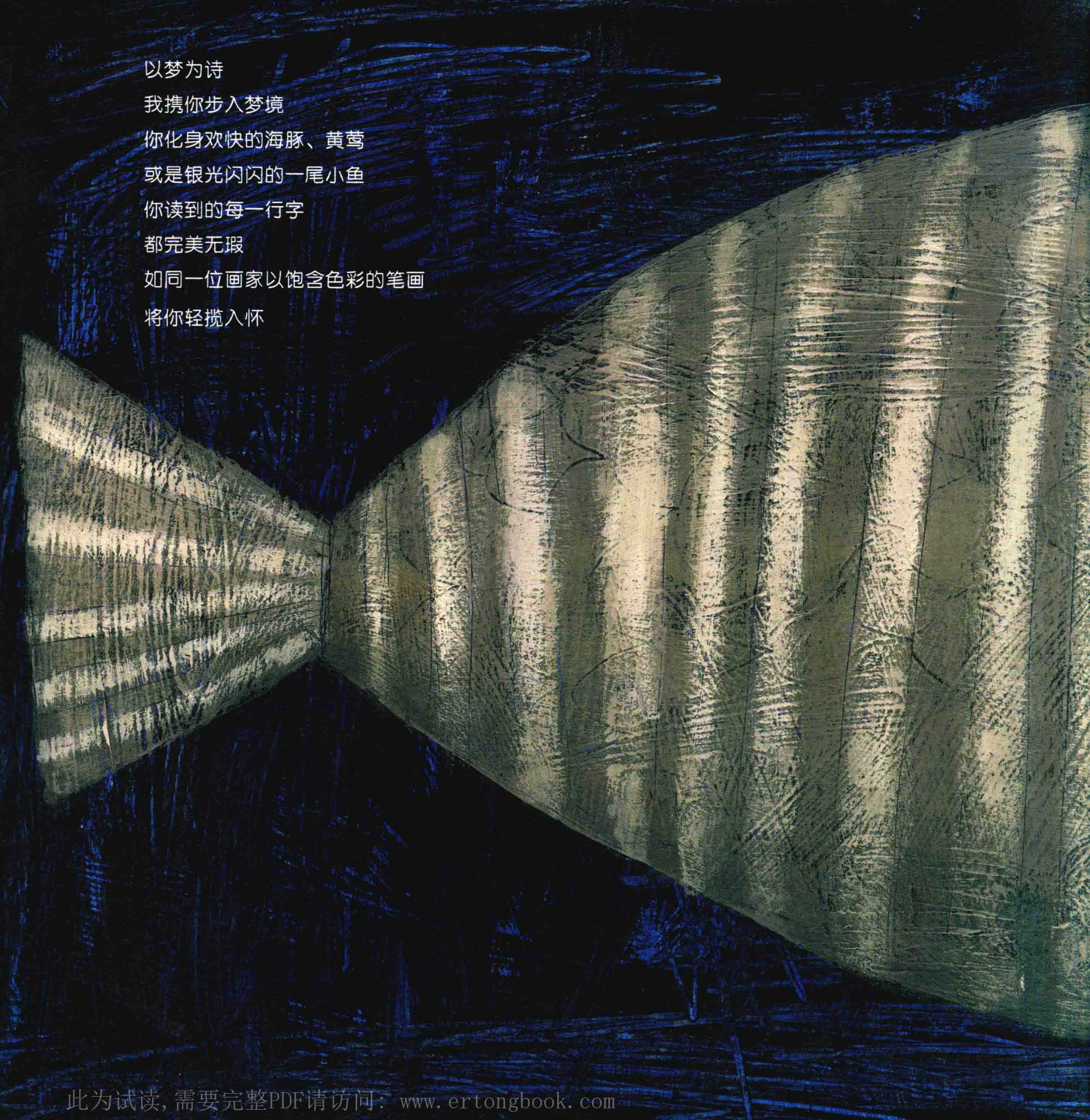


诗如灯光
照着我 将你的梦轻晃
和着这温柔的节奏
秋之骊歌翩然飘落
巫婆、仙子、双耳尖尖的小精灵
纷纷乘风而来
披着云雾织就的衣裳
跃过闪烁的篝火

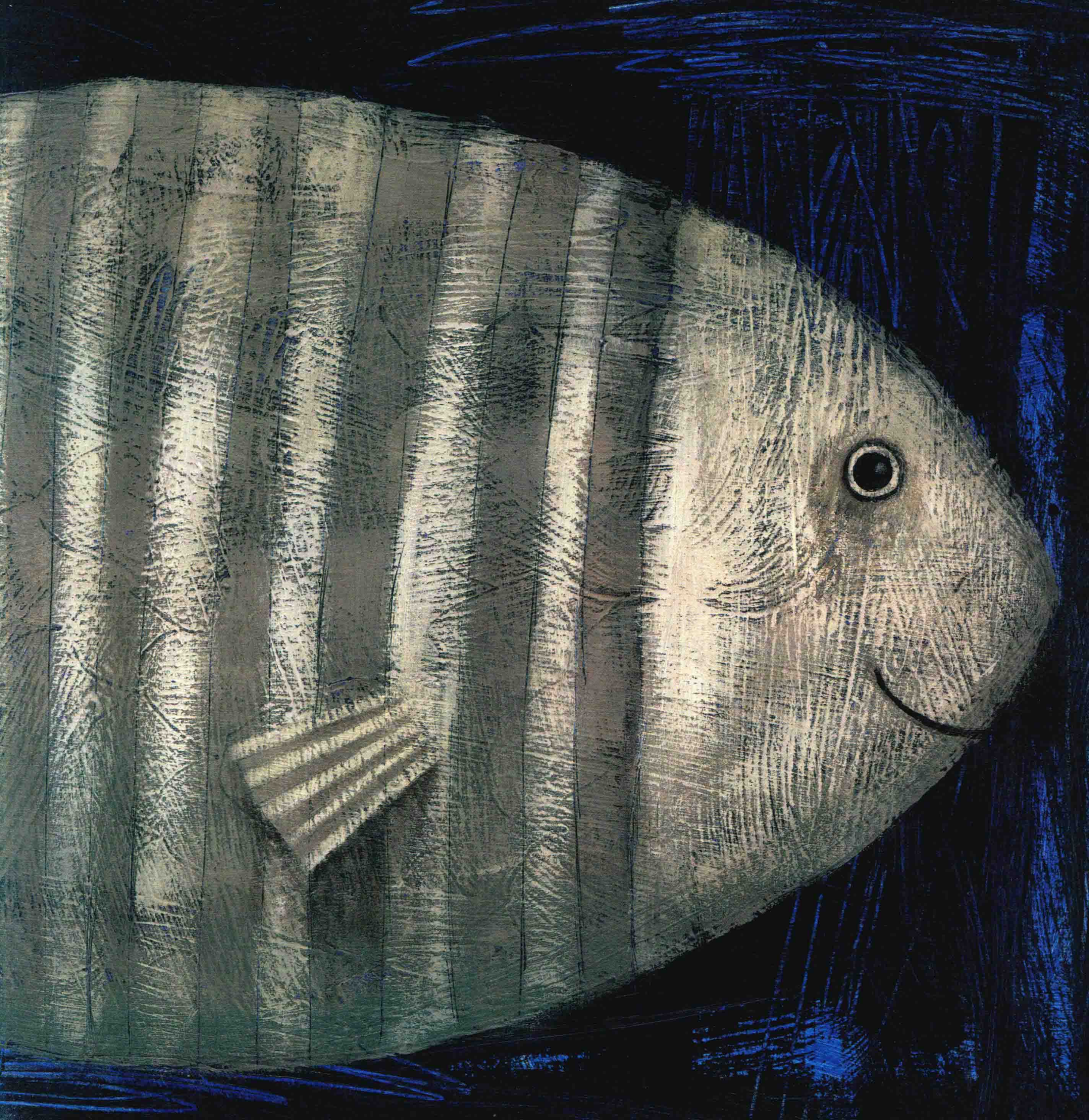




蘸着诗中的海蓝
我涂抹出你的笑颜
当爱萦绕于心
我就会提起画笔
爱生出双翼
翱翔于空中
轻轻抛洒柔情
让我们的声音更加动听



以梦为诗
我携你步入梦境
你化身欢快的海豚、黄莺
或是银光闪闪的一尾小鱼
你读到的每一行字
都完美无瑕
如同一位画家以饱含色彩的笔画
将你轻揽入怀

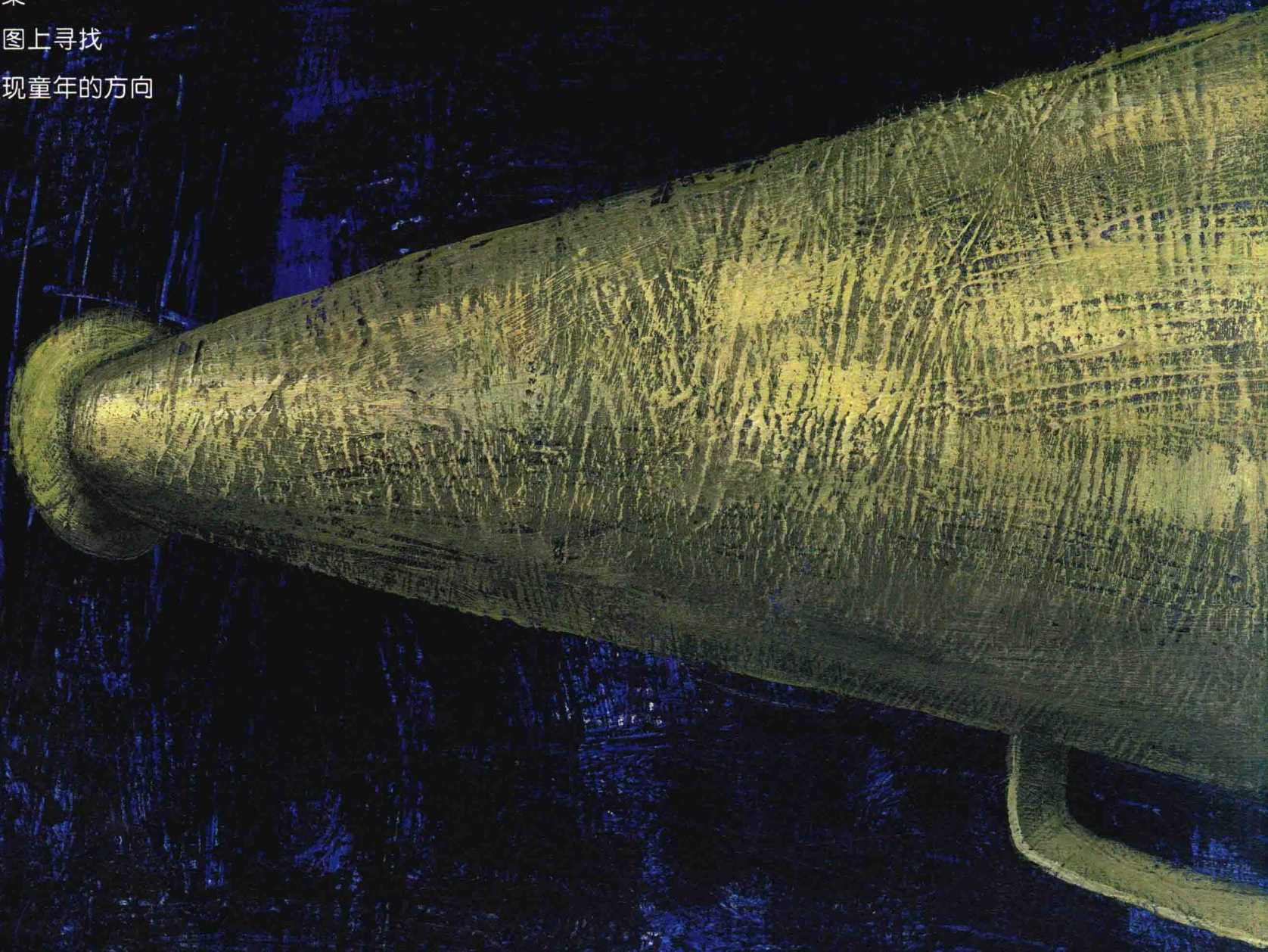


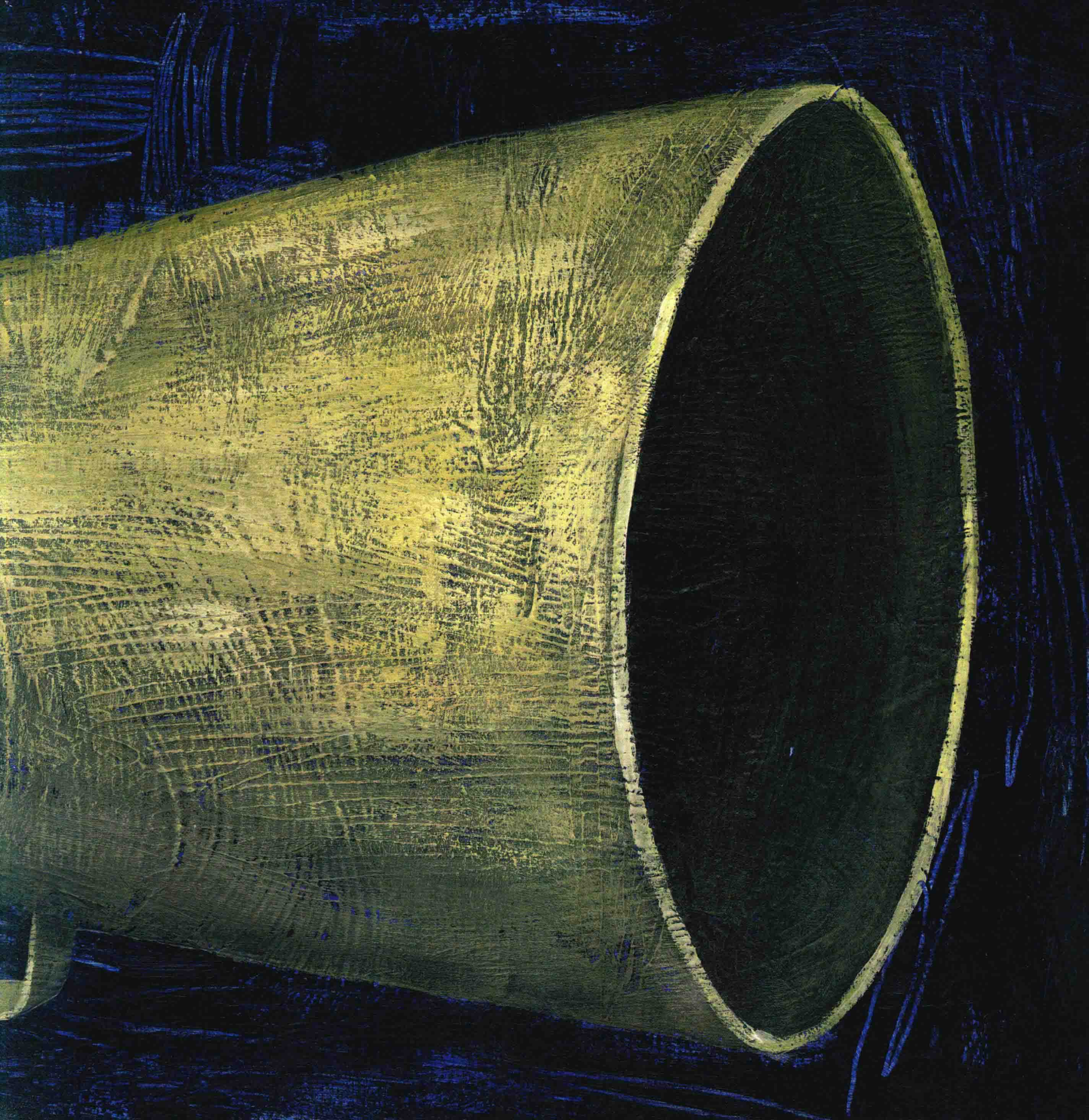




你读到的每一个字
都会把你的世界晕染
为你所熟知的事物
增添新的含义
而你命名的一切
都将获得自己的名字和坐标
当你咿呀学语
每一个音节都如明珠坠入玉盘

你说出的每一个词
即使含糊不清
也美妙动听
一如隐隐传来的歌谣
来自远方
声声绕梁
若地图上寻找
便会发现童年的方向







你学会的每一个词
都是一场奇遇
在你阅读之际
不经意间就掌握了魔法的奥秘
你写下的每一个词
都是一颗成熟的果实
从声音之树的枝头坠落
带着未来饱满的芳香